

# Kemikaali ohutuskaart

Väljaandmiskuupäev: 15-04-2013  
Versioon: 01.00/EST

---

## 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1. Tootetähis

Kaubanduslik nimi: PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Soovitav kasutusviis: Reaktiivkütused.

### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija: Chicago Aerosols - Bridgeview Facility  
8407 South 77<sup>th</sup> Avenue  
60455 Bridgeview, IL 60455  
USA  
Tel: +001 708 598 7100

### 1.4. Hädaabitelefoni number

16662 (Avatud helistamiseks esmaspäevast 09.00 kuni laupäeva hommikuni 09.00 elanikkonnale ja tervishoiuspetsialistidele.)

---

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

DPD-klassifikatsioon: F+a;R12A

CLP-klassifikatsioon: Flam. Aerosol 1;H222a

*Palun vaadake R-lauset ja H-lauset täielikku teksti jaotisest 16.*

Kõige tõsisemad kahjulikud toimed: Eriti tuleohtlikuks.  
Toode eraldab letargiat ja peapööritust põhjustavaid aure. Suur aurude kontsentratsioon võib esile kutsuda peavalu ja mürgitust.

### 2.2. Märgistuselemendid



Tunnussõna: Ettevaatust

H-laused: Eriti tuleohtlikuks.

P-laused: Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.  
Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.

Täiendav teave: Mahuti on rõhu all: mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/122 °F. Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/leekidest/kuumadest pindadest. — Mitte suitsetada. Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse. Hoida lastele kättesaamatus kohas.

## 2.3. Muud ohud

Toode ei sisalda PBT ega vPvB koostisosi.

## 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.2. Segud

Registreerimis number	CAS/ EÜ number	Aine	DSD-klassifikatsioon/ CLP-klassifikatsioon	w/w%	Märks
.	115-10-6	Dimetüüleeter	Fx;R12	20-50	13
.	204-065-8	.	Flam. Gas 1;H220 Press. Gas;H280	.	.
.	75-28-5	Isobutaan (sisaldab <0,1% butadieeni	Fx;R12	20-50	13
.	200-857-2	(203-450-8))	Flam. Gas 1;H220 Press. Gas;H280	.	.
.	74-98-6	Propaan	Fx;R12	20-50	13
.	200-827-9	.	Flam. Gas 1;H220 Press. Gas liq. gas;H280	.	.

13) Aine kohta on kehtestatud siseriiklik saastetase.

Palun vaadake R-lauset ja H-lauset täielikku teksti jaotisest 16.

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Sissehingamine:	Minna värske õhu kätte. Püsiva ebamugavuse korral pöörduda arsti poole.
Neelamine:	Loputage suu korralikult ja jooge 1-2 klaasi vett väikeste lonksudena. Püsiva ebamugavuse korral pöörduda arsti poole.
Nahk:	Eemaldage saastunud riietus. Peske nahka seebi ja veega. Püsiva ebamugavuse korral pöörduda arsti poole.
Silmad:	Peske veega (eelistatult silmapesu vahendiga) kuni ärritus väheneb. Sümptomite püsimisel pöörduda arsti poole.
Põletused:	Loputada veega kuni valu lakkab. Eemaldada riided, mis ei ole keha külge jäänud – kutsuge arst ja kuni arsti saabumiseni jätkake veega loputamist .
Muu informatsioon:	Arsti poole pöördumisel näidake toote ohutuskaarti või silti.

### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Piiskade sissehingamisel võib ärritada ülemisi hingamisteid. Toode eraldab orgaanilise lahusti auru, mis võivad põhjustada unisust ja peapööritust, Suurte kontsentratsioonide korral võivad auru põhjustada peavalu ja mürgitust.

### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Ravige sümptomeid Spetsiaalne erakorraline ravi pole vajalik.

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

### 5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid	Kustutage pulbri, vahu, süsinikdioksiidi või veeuduga. Kasutage vett või veeudu süttimata varude jahutamiseks.
Sobimatud kustutusvahendid	Ärge kasutage veejuga, kuna see võib tule laiali kanda.

### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Soojendamine põhjustab surve tõusmist pakendis, mis tekitab plahvatusohtu. TÄHELEPANU! Aerosoolpakendid võivad plahvatada. Toode laguneb tules või kõrgetel temperatuuridel kuumutades ja eralduda võivad süttivad mürgised gaasid.

### 5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Liigutage mahutid ohualast välja, kui seda on võimalik teha ohutult. Vältige aurude ja põlemisgaaside sissehingamist – minge värskesse õhku.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Tavapersonal:	Seiske pealetuult / hoiduge allikast eemale. Varustage adekvaatse ventilatsiooniga. Suitsetamine ja avatud leegid on keelatud.
	Lisaks ülaltoodule: Soovitav on kanda tavalist standardile EN 469 vastavat kaitseriietust.

Päästetöötajad:

## 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältige ebavajalikku keskkonda vabastamist.

## 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja –vahendid

Pühkige tilgad ja mahaloksumine lapiga üles.

## 6.4. Viited muudele jagudele

Erinevad kaitsevahendid on loetletud jaos 8. Utiliseerimisalase teabe leiate jaost 13.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Töötage tõhusa protsessiventilatsiooniga (nt kohalik heitgaaside ventilatsioon). Jooksvale veele ja silmapesemisvõimalusele juurdepääs peab olema tagatud. Peske käsi enne puhkepause, enne tualettruumide kasutamist ja töö lõpul. Suitsetamine ja lahtised leegid on keelatud.

### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Hoidke ohutult, väljaspool laste käeulatust ning eemal toidust, loomatoidust, ravimitest jne. Surveanum. Hoida päikesevalguse ja üle 50 °C temperatuuri eest.

### 7.3. Eriksutus

Puudub.

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1. Kontrolliparameetrid

Töölase kokkupuute piirangud:

Koostisaine:	Kokkupuutelimit	Remargid
Dimetüüleeter	1000 (8h), - (15m) ppm 1920 (8h), - (15m) mg/m <sup>3</sup>	-
Propaan	1000 (8h), - (15m) ppm 1800 (8h), - (15m) mg/m <sup>3</sup>	-
Isobutaan	800 (8h), - (15m) ppm 1900 (8h), - (15m) mg/m <sup>3</sup>	-

Õiguslik alus:

Vabariigi Valitsuse 18.09.2001. a. määruse "Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid" nr 293 muudetud Vabariigi Valitsuse 11.10.2007. a määrusega nr 223.

Mõõtmise meetodid:

Määratud töölase kokkupuute piirangute järgimist saab kontrollida töölase hügieeni mõõtmisega.

### 8.2. Kokkupuute ohjamine

Asjakohane tehniline kontroll:

Kandke allnimetatud isikukaitsevahendeid.

Isikukaitsevahendid, silmade-/näokaitse:

Piiskade silmasattumise ohu korral kanda silmakaitset. Silmade kaitse peab vastama standardile EN 166.

Isikukaitsevahendid, naha kaitse:

Soovitatakse kanda plast- või kummikindaid.

Isikukaitsevahendid, hingamisteede kaitse:

Ebapiisava ventilatsiooni korral kandke hingamiskaitsevahendeid. Filtri tüüp: AX. Hingamisteede kaitse peab vastama ühele järgmistest standarditest: EN 136/140/145.

Kokkupuute ohjamine keskkonnas:

Veenduge kohalikele emissioonide alastele regulatsioonidele vastavuses.

## 9. JAGU: Füüsilised ja keemilised omadused

### 9.1. Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta

Olek:	Aerosool
Värv:	Selge
Lõhn:	Nõrk Lahusti
Lõhnalävi:	Andmed puuduvad
pH (töölalus):	Andmed puuduvad
pH (kontsentreeritud):	Andmed puuduvad

Sulamis-/külumispunkt:	Andmed puuduvad
Keemise algpunkt ja keemivahemik:	Min. -42.2 °C
Leekpunkt:	Maks. -11.7 °C
Aurustumiskiirus:	-104.4 °C
Süttivus (tahke, gaasiline):	> 1 (ethyl ether = 1)
Ülemine/alumine süttivuspiir	Andmed puuduvad
Ülemine/alumine plahvatuspiir	Andmed puuduvad
Aururõhk:	1.8 mahu% - 18 mahu%
Auru tihedus:	524 kPa gauge @ 21.1 °C
Suhteline tihedus:	1.8
Lahustuvus:	0.6
Jaotustegur (n-oktanool/-vesi):	Andmed puuduvad
Ilesüttimistemperatuur:	Andmed puuduvad
Lagunemistemperatuur:	Andmed puuduvad
Viskoossus:	Andmed puuduvad
Plahvatusohtlikkus:	Andmed puuduvad
Oksüdeerivad omadused:	Andmed puuduvad

## 9.2. Muu teave

Puudub.

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1. Reaktsioonivõime

Reageerib järgnevate ainetega: Tugevad oksüdeerijad/ Happed/ Metallid.

### 10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on püsiv, kui kasutada tarnija juhendite kohaselt.

### 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tootest eralduv aur on õhust raskem ja levib mööda põrandat. Aur võib õhuga moodustada plahvatusohtliku segu.

### 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Vältige soojendamist ja kontakti süüteallikatega. Vältige otsest päikesevalgust Vältige temperatuure > 50 °C.

### 10.5. Kokkusobimatud materjalid

Tugevad oksüdeerijad/ Happed/ Metallid.

### 10.6. Ohtlikud lagusaadused

Toode laguneb tules või kõrgetel temperatuuridel kuumutades ja eralduda võivad süttivad mürgised gaasid.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Äge mürgisus - suukaudne: Pihustamisel suhu võib ärritada suu ja kurgu limaskesta. Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.

Äge mürgisus - nahakaudne: Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.

Äge mürgisus - sissehingamisel: Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.

Nahasöövitus/-ärritus: Võib olla kergelt ärritav. Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.

Raske silmakahjustus / silmade ärritus: Ajutine ärritus. Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.

Hingamisteede/naha sensibiliseerimine: Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.

Sugurakkude mutageensus: Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.

Kantserogeensed omadused: Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.

Reproduktiivtoksilisus:	Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.
Ühekordne STOT-kokkupuude:	Piiskade sissehingamisel võib ärritada ülemisi hingamisteid. Toode eraldab orgaanilise lahusti auru, mis võivad põhjustada unisust ja peapööritust, Suurte kontsentratsioonide korral võivad aurud põhjustada peavalu ja mürgitust. Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.
Korduv STOT-kokkupuude:	Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.
Hingamiskahjustused:	Toode ei pea olema klassifitseeritud. Testiandmeid pole saadaval.
Muud toksikoloogilised mõjud:	Pole teada.

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

### 12.1. Toksilisus

Toode ei pea olema klassifitseeritud. Kõigi ainete testandmed ei ole saadaval

### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

Potentsiaalselt degradeeritav. Testiandmeid pole saadaval.

### 12.3. Bioakumulatsioon

Bioakumulatsiooni ei eeldata. Testiandmeid pole saadaval.

### 12.4. Liikuvus pinnases

Testiandmeid pole saadaval.

### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode ei sisalda PBT ega vPvB koostisosi.

### 12.6. Muud kahjulikud mõjud

Pole teada.

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Vältige ebavajalikku keskkonda vabastamist.

Aerosoolpihusteid ei tohi visata jäätmete juurde isegi tühjana. Pihustid tuleb saata alltoodud üksikasjade järgi kohalikku keemiliste jäätmete kogumise asutusse.

Aerosoolpihustid: EWC kood: 16 05 04 Ohtlike aineid sisaldavad gaasid (sh haloonid) survemahutis. Orgaaniliste lahustega puhastuskaltsud: EWC kood: 15 02 02 Ohtlike ainetega saastunud absorbendid, puhastuskaltsud, filtermaterjalid (sh nimistus mujal nimetamata õlifiltrid) ja kaitseriietus.

Tootega saastunud absorbent/lapp: EWC kood: 15 02 02 Ohtlike ainetega saastunud absorbendid, puhastuskaltsud, filtermaterjalid (sh nimistus mujal nimetamata õlifiltrid) ja kaitseriietus.

## 14. JAGU: Veonõuded

### ADR/RID

14.1. ÜRO number (UN number)	1950
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus	AEROSOOLID
14.3. Transpordi ohuklass(id)	2.1
14.4. Pakendirühm	-
Ohu identifitseerimise number	-

Tunnelist läbisõidu keelu kood: D  
14.5. Keskkonnaohud Tootel ei tohi olla keskkonnaohu märgistust (sümbol: kala ja puu).

#### **ADN**

14.1. ÜRO number (UN number) 1950  
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus AEROSOLS  
14.3. Transpordi ohuklass(id) 2.1  
14.4. Pakendirühm -  
14.5. Keskkonnaohud Tootel ei tohi olla keskkonnaohu märgistust (sümbol: kala ja puu).  
Keskkonnaohu tankerites transportimisel: -

#### **IMDG**

14.1. ÜRO number (UN number) 1950  
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus AEROSOLS  
14.3. Transpordi ohuklass(id) 2.1  
14.4. Pakendirühm -  
14.5. Keskkonnaohud Toode ei ole Marine Pollutant (MP).  
IMDG-koodeksi segregatsioonirühm: -

#### **ICAO/IATA**

14.1. ÜRO number (UN number) 1950  
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus AEROSOLS, FLAMMABLE  
14.3. Transpordi ohuklass(id) 2.1  
14.4. Pakendirühm -

#### **14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

Puudub.

#### **14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga**

Pole kohaldatav

---

#### **15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid**

##### **15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

Erisätted: DIREKTIIV 2012/18/EL (Seveso), P3a TULEOHTLIKUD AEROSOODID: 2. veerg: 150 (neto) t, 3. veerg: 500 (neto) t.  
Erilist tähelepanu peab pöörama alla 18-aastastele töötajatele. Alla 18-aastased noored ei tohi tegeleda tööga, mis võib põhjustada kahjuliku kokkupuute nimetatud tootega.

##### **15.2. Kemikaaliohutuse hindamine**

Kemikaaliohutuse hindamist ei ole teostatud.

---

#### **16. JAGU: Muu teave**

Lühendite seletused: PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: Very Persistent and Very Bioaccumulative  
STOT: Specific Target Organ Toxicity

Klassifitseerimismeetod:	Kalkulatsioon põhineb teadaolevate komponentide ohtudel.
R-laused:	R12 Eriti tuleohtlik. R12A Eriti tuleohtlikuks.
H-laused:	H220 Eriti tuleohtlik gaas. H222a Eriti tuleohtlikuks. H280 Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada.
Koolitus:	Käesoleva materjali ohutuskaardi põhjalik tundmine peaks olema nõutavaks eeltingimuseks.
Muu informatsioon:	See kemikaali ohutuskaart vastab määrusele (EÜ) 1907/2006 (REACH) ja selle edasistele muudatustele.

---

AOA/ Bureau Veritas HSE Denmark A/S Birkemosevej 7, DK-6000 Kolding T: +45 75508811, F: +45 75508810, E-mail: infohse@dk.bureauveritas.com, Web: www.hse.bureauveritas.dk (Made in Toxido®) EST